

**Projekt**

z dnia 26 listopada 2025 r.

Zatwierdzony przez .....

**UCHWAŁA NR ....  
RADY MIASTA NOWY TARG**

z dnia ..... 2025 r.

**w sprawie zmian Uchwały Budżetowej na 2025 r. Nr XIII/102/2024 Rady Miasta Nowy Targ z dnia 27 grudnia 2024 roku oraz zmian w budżecie miasta**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2025 r. poz. 1153) oraz art. 211, art. 212 i art. 258 ust. 1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych (Dz. U. z 2025 r. poz. 1483) Rada Miasta Nowy Targ uchwala, co następuje:

§ 1. 1. Zmniejsza się dochody budżetu na rok 2025 o kwotę 13 900 322,58 zł, w tym zmniejsza się dochody bieżące o kwotę 130 322,58 zł oraz zmniejsza się dochody majątkowe o kwotę 13 770 000,00 zł – jak w załączniku nr 1 do niniejszej uchwały.

2. Zmniejsza się wydatki budżetu na rok 2025 o kwotę 21 184 054,31 zł, w tym zmniejsza się wydatki bieżące o kwotę 94 910,31 zł oraz zmniejsza się wydatki majątkowe o kwotę 21 089 144,00 zł - jak w załączniku nr 2 do niniejszej uchwały.

3. Zmniejsza się przychody z tytułu wolnych środków, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 6 ustawy o finansach publicznych o kwotę 7 283 731,73 zł – jak w załączniku nr 4 do niniejszej uchwały.

4. Deficyt budżetowy wynosi 25 800 571,48 zł, który zostanie sfinansowany przychodami jednostek samorządu terytorialnego z niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach w kwocie 1 119 726,42 zł, przychodami jednostek samorządu terytorialnego z wynikających z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy i dotacji na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków w kwocie 180 781,76 zł, przychodami z tytułu wolnych środków o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 6 ustawy o finansach publicznych w kwocie 5 000 063,30 zł oraz przychodami pochodzącymi z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym w kwocie 19 500 000,00 zł.

§ 2. W Uchwale Budżetowej na 2025 r. Nr XIII/102/2024 z dnia 27 grudnia 2024 roku wprowadza się następujące zmiany:

1. W załączniku nr 1 „DOCHODY” wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały.

2. W załączniku nr 2 „WYDATKI” wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały.

3. W załączniku nr 3 „Szczegółowy plan inwestycyjny na 2025 rok” wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 3 do niniejszej uchwały.

4. Załącznik nr 4 „Przychody i rozchody Budżetu Miasta Nowy Targ na 2025 rok” zastępuje się załącznikiem nr 4 do niniejszej uchwały.

5. Załącznik nr 10 „Plan dochodów z opłat za odbiór i gospodarowanie odpadami komunalnymi oraz wydatki na pokrycie kosztów funkcjonowania systemu gospodarki odpadami komunalnymi na 2025 rok” zastępuje się załącznikiem nr 5 do niniejszej uchwały.

6. Załącznik nr 12 „Plan dochodów i wydatków w zakresie środków otrzymanych z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych” - zgodnie z załącznikiem nr 6 do niniejszej uchwały,

7. Załącznik nr 15 „Dochody z tytułu wydawania zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych i wydatki na realizację zadań określonych w Miejskim Programie Profilaktyki i Rozwiązywania problemów alkoholowych oraz przeciwdziałania narkomanii” zastępuje się załącznikiem nr 7 do niniejszej uchwały.

§ 3. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

## Uzasadnienie do projektu uchwały

Przyczyną wystąpienia Burmistrza Miasta Nowy Targ z inicjatywą zmian w budżecie miasta na rok 2025 wynikających z niniejszego projektu uchwały jest fakt złożenia przez poszczególnych dysponentów budżetu Gminy Miasta Nowy Targ pism/wniosków w sprawie zmian w budżecie miasta. Zatem Burmistrz Miasta Nowy Targ podejmuje tę inicjatywę w tym czasie, w jakim odpowiednio do Urzędu Miasta Nowy Targ wpłynęły w/w wnioski/pisma. Wnioski/pisma wpłynęły pomiędzy datą od dnia 3 listopada 2025 r. do dnia niniejszego projektu uchwały, tj. do dnia 26.11.2025 r. r. Zmiany te są konieczne i niezbędne do zapewnienie funkcjonowania jednostek organizacyjnych Gminy Miasta Nowy Targ oraz komórek Urzędu Miasta Nowy Targ. Zmiany są podyktowane i uzasadnione ważnym interesem społecznym, ekonomicznym i finansowym miasta Nowy Targ oraz jednostek organizacyjnych, ze względu na fakt realizowania na bieżąco i zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa zarówno przez Urząd Miasta w Nowym Targu jak i przez jednostki organizacyjne Gminy Miasta Nowy Targ zadań własnych gminy. Środki wynikające z wprowadzanych zmian w budżecie miasta są niezbędne i zapewnią realizację tych zadań oraz ich kontynuację w kolejnych latach przez poszczególnych dysponentów budżetu. Brak zmian w alokacji środków w budżecie miasta może mieć poważne konsekwencje nie tylko na poziomie samego miasta, ale również w kontekście nadzoru i kontroli zewnętrznych, które sprawowane są przez różne instytucje państwowe czy inne jednostki odpowiedzialne za kontrolowanie wydatków publicznych. Wprowadzane zmiany wynikają ze sprawnego reagowania na bieżące wyzwania, z realizacji celów rozwojowych oraz ochrony interesów społeczności lokalnej. Bez tej elastyczności Gmina Miasto Nowy Targ działałaby nieefektywnie, narażając mieszkańców na obniżenie jakości życia oraz ograniczając swój potencjał rozwojowy.

Wprowadzane zmiany w budżecie miasta mają na celu dostosowanie planu finansowego do realnego przebiegu prac inwestycyjnych oraz aktualnych harmonogramów otrzymywania środków zewnętrznych. Ekonomicznie oznacza to racjonalne przesunięcie wydatków na lata, w których faktycznie będą one realizowane, co pozwala uniknąć blokowania środków i poprawia efektywność inwestycji. Z finansowego punktu widzenia zmiany te utrzymują stabilność budżetu, ponieważ obniżenie dochodów – głównie z programów zewnętrznych – zostało skompensowane proporcjonalnym zmniejszeniem wydatków. Pozwala to zachować równowagę finansową miasta, nie zwiększać deficytu i przygotować bezpieczne warunki do realizacji dużych inwestycji w kolejnych latach, zwłaszcza w 2026 roku, kiedy przewidziany jest największy zakres prac. Społecznie wprowadzone korekty nie ograniczają planowanych inwestycji, lecz jedynie przesuwają je w czasie. Oznacza to podtrzymanie realizacji ważnych dla mieszkańców zadań: budowy infrastruktury sportowej, rozwoju sieci drogowej, inwestycji komunalnych oraz działań proekologicznych. W efekcie miasto nadal będzie rozwijać się w kluczowych obszarach – poprawy jakości życia, bezpieczeństwa, edukacji i ochrony środowiska – a wprowadzane zmiany pozwalają zapewnić, że projekty te będą realizowane w sposób gospodarny i zgodny z możliwościami finansowymi.

W wyniku dokonanych zmian deficyt budżetowy ulega zmniejszeniu i wyniesie 25 800 571,48 zł.

### **Dochody:**

1. W rozdziale 90005 Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu zmniejsza się plan dochodów bieżących o kwotę 130 322,58 zł w związku z korektą planowanego do otrzymania w roku 2025 dofinansowania w zakresie realizacji projektu „Life Dream Cities”. Planowane dofinansowanie w roku 2025 – 216 701,62 zł, w roku 2026 – 7 976,93 zł, w roku 2027 – 495 814,88 zł, w roku 2028 – 0,00 zł, w roku 2029 – 287 666,91 zł.

2. W rozdziale 90005 Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu zmniejsza się plan dochodów majątkowych o kwotę 11 000 000,00 zł w zakresie środków otrzymanych z rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych na realizację zadania inwestycyjnego pn. „Budowa geotermalnej sieci ciepłowniczej magistralnej wraz z infrastrukturą towarzyszącą na terenie Miasta Nowy Targ”. Planowane dofinansowanie w roku 2025 – 4 000 000,00 zł, w roku 2026 – 26 000 000,00 zł.

3. W rozdziale 92601 Obiekty sportowe zmniejsza się plan dochodów majątkowych o kwotę 2 770 000,00 zł w zakresie dofinansowania z Programu Olimpia na realizację zadania inwestycyjnego pn. „Budowa sali gimnastycznej przy Szkole Podstawowej Nr 2 w Nowym Targu”.

### **Wydatki:**

1. W rozdziale 60016 Drogi publiczne gminne zmniejsza się plan wydatków majątkowych o kwotę 572 144,00 zł, w tym:

- a) zmniejsza się plan wydatków majątkowych o kwotę 44 044,00 zł celem przeniesienia środków do roku 2026 w ramach zadania inwestycyjnego pn. „Budowa drogi – łącznik do ul. Kilińskiego”. Zadanie w WPF 2025-2041 (rok 2025 - 29 363,00 zł, rok 2026 - 44 045,00 zł),
- b) zmniejsza się plan wydatków majątkowych o kwotę 86 100,00 zł celem przeniesienia środków do roku 2026 w ramach zadania inwestycyjnego pn. „Budowa kładki pieszo-rowerowej na rzece Czarny Dunajec – łącznik ul. Grel, ul. Partyzantów i ul. Boh. Tobruku – dokumentacja projektowa”. Zadanie w WPF 2025-2041 (rok 2025 – 0,00 zł, rok 2026 – 86 100,00 zł),
- c) zmniejsza się plan wydatków majątkowych o kwotę 262 000,00 zł celem przesunięcia środków do roku 2026 w ramach zadania inwestycyjnego pn. „Rozbudowa ul. Partyzantów w Nowym Targu – dokumentacja projektowa”. Zadanie w WPF 2025-2041 (rok 2025 – 0,00 zł, rok 2026 – 262 000,00 zł),
- d) zmniejsza się plan wydatków majątkowych o kwotę 150 000,00 zł celem przesunięcia środków do roku 2026 w ramach zadania inwestycyjnego pn. „Budowa drogi Podmieścisko – Stawiska w Nowym Targu – dokumentacja projektowa wraz ze zgodą na realizację inwestycji drogowej (ZRID)”. Zadanie w WPF 2025-2041 (rok 2025 – 0,00 zł, rok 2026 – 91 000,00 zł),
- e) zmniejsza się plan wydatków majątkowych o kwotę 30 000,00 zł celem przesunięcia środków do roku 2026 w ramach zadania inwestycyjnego pn. „Budowa łącznika os. Polana Szaflarska z ul. Sikorskiego – dokumentacja projektowa”. Zadanie w WPF 2025-2041 (rok 2025 – 20 000,00 zł, rok 2026 – 30 000,00 zł).

2. W rozdziale 71035 Cmentarze zmniejsza się plan wydatków majątkowych o kwotę 3 000 000,00 zł celem przeniesienia środków do roku 2026 w ramach realizacji zadania inwestycyjnego pn. „Budowa nowego cmentarza - dom przedpogrzebowy”. Zadanie ujęte w WPF 2025-2041 (rok 2025 – 700 000,00 zł, rok 2026 – 6 700 000,00 zł).

3. W rozdziale 90002 Gospodarka odpadami komunalnymi dokonuje się w grupie wydatków przeznaczonych na realizację zadań statutowych przesunąć środków w kwocie 2 000,00 zł z usług pozostałych na zakup materiałów biurowych.

4. W rozdziale 90005 Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu zmniejsza się plan wydatków bieżących o kwotę 94 910,31 zł. Zmiana dotyczy realizacji projektu pn. „Life Dream Cities”.

5. W rozdziale 90005 Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu zmniejsza się plan wydatków majątkowych o kwotę 11 000 000,00 zł celem przeniesienia środków do roku 2026 w zakresie dofinansowania z rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych na realizację zadania inwestycyjnego pn. „Budowa geotermalnej sieci ciepłowniczej magistralnej wraz z infrastrukturą towarzyszącą na terenie Miasta Nowy Targ” (rok 2025 – 9 750 000,00 zł, rok 2026 – 31 670 000,00 zł, rok 2027 – 80 000,00 zł).

6. W rozdziale 92601 Obiekty sportowe zmniejsza się plan wydatków majątkowych o kwotę 2 957 000,00 zł w zakresie realizacji zadania inwestycyjnego pn. „Budowa sali gimnastycznej przy Szkole Podstawowej nr 2 w Nowym Targu”, w tym:

- a) zmniejsza się plan wydatków majątkowych o kwotę 2 770 000,00 zł - dofinansowanie z Programu Olimpia,
- b) zmniejsza się plan wydatków majątkowych o kwotę 187 000,00 zł.

Zadanie ujęte w WPF 2025-2041 (rok 2025 – 43 000,00 zł, rok 2026- 5 000 000,00 zł, rok 2027 – 4 000 000,00 zł, rok 2028 – 3 957 000,00 zł).

7. W rozdziale 92605 Zadania w zakresie kultury fizycznej zmniejsza się plan wydatków majątkowych o kwotę 160 000,00 zł celem przeniesienia środków do roku 2026 w ramach realizacji zadania pn. „Budowa kortów tenisowych przy al. Solidarności (w miejscu obecnego skateparku) – dokumentacja projektowa”. Zadanie w WPF 2025-2041 (rok 2025 – 0,00 zł, rok 2026 – 25 000,00 zł).

8. W rozdziale 92695 Pozostała działalność zmniejsza się plan wydatków majątkowych o kwotę 3 400 000,00 zł celem przeniesienia środków do roku 2026 w ramach realizacji zadania inwestycyjnego pn. „Budowa sali gimnastycznej przy Szkole Podstawowej nr 11 w Nowym Targu”. Zadanie w WPF 2025-2041 (rok 2025 – 3 000 000,00 zł, rok 2026 – 8 800 000,00 zł, rok 2027 – 3 200 000,00 zł).

W/w zmiany zostały również odzwierciedlone odpowiednio w załącznikach do niniejszego projektu Uchwały Budżetowej na 2025 r. oraz zmian w budżecie miasta.

Dokładno / kolejno dział-rozdz-par		plan przed zmianami	zwiększenia	zmniejszenia	plan na dzie
<b>Razem:</b>		<b>248 041 787,64</b>	<b>0,00</b>	<b>13 900 322,58</b>	<b>234 141 465,06</b>
<b>900</b>	<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>35 701 692,80</b>	<b>0,00</b>	<b>11 130 322,58</b>	<b>24 571 370,22</b>
90005	Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	16 416 908,93	0,00	11 130 322,58	5 286 586,35
- dochody bieżące		555 683,93	0,00	130 322,58	425 361,35
2001	Dotacja celowa w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, z wyłączeniem wydatków klasyfikowanych w par.205	219 173,18	0,00	2 471,56	216 701,62
2460	środki otrzymane od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych na realizację zadań bieżących jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych	127 851,02	0,00	127 851,02	0,00
- dochody majątkowe		15 861 225,00	0,00	11 000 000,00	4 861 225,00
6370	środki otrzymane z budżetu państwa z Funduszu Polskiego Ład: Program Inwestycji Strategicznych na realizację zadań inwestycyjnych	15 000 000,00	0,00	11 000 000,00	4 000 000,00
<b>926</b>	<b>Kultura fizyczna</b>	<b>8 849 840,00</b>	<b>0,00</b>	<b>2 770 000,00</b>	<b>6 079 840,00</b>
92601	Obiekty sportowe	8 728 000,00	0,00	2 770 000,00	5 958 000,00
- dochody majątkowe		3 579 900,00	0,00	2 770 000,00	809 900,00
6260	Dotacje otrzymane z funduszy celowych na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek sektora finansów publicznych	3 579 900,00	0,00	2 770 000,00	809 900,00

\* \* \* \* Koniec wydruku \* \* \* \*

Dokładno / kolejno dział-rozdz		plan przed zmianami	zwiększenia	zmniejszenia	plan na dzień
<b>Razem:</b>		<b>281 126 090,85</b>	<b>2 000,00</b>	<b>21 186 054,31</b>	<b>259 942 036,54</b>
<b>600</b>	<b>Transport i łączność</b>	<b>23 072 931,88</b>	<b>0,00</b>	<b>572 144,00</b>	<b>22 500 787,88</b>
60016	Drogi publiczne gminne	13 003 253,00	0,00	572 144,00	12 431 109,00
Wydanki majtkowe wg UoFP 2010		4 078 372,00	0,00	572 144,00	3 506 228,00
Inwestycje i zakupy inwestycyjne jednostek budowlanych		4 078 372,00	0,00	572 144,00	3 506 228,00
<b>710</b>	<b>Działalność usługowa</b>	<b>5 733 900,00</b>	<b>0,00</b>	<b>3 000 000,00</b>	<b>2 733 900,00</b>
71035	Cmentarze	5 153 400,00	0,00	3 000 000,00	2 153 400,00
Wydanki majtkowe wg UoFP 2010		3 900 000,00	0,00	3 000 000,00	900 000,00
Inwestycje i zakupy inwestycyjne jednostek budowlanych		3 900 000,00	0,00	3 000 000,00	900 000,00
<b>900</b>	<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>52 854 660,53</b>	<b>2 000,00</b>	<b>11 096 910,31</b>	<b>41 759 750,22</b>
90002	Gospodarka odpadami komunalnymi	17 818 915,93	2 000,00	2 000,00	17 818 915,93
Wydanki bieżące wg UoFP 2010		17 818 915,93	2 000,00	2 000,00	17 818 915,93
Wydanki JB - związane z realizacją ich statutowych zadań		16 570 458,93	2 000,00	2 000,00	16 570 458,93
90005	Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	23 092 951,60	0,00	11 094 910,31	11 998 041,29
Wydanki bieżące wg UoFP 2010		788 239,60	0,00	94 910,31	693 329,29
Wydanki JB - związane z realizacją ich statutowych zadań		278 562,17	0,00	94 910,31	183 651,86
Wydanki majtkowe wg UoFP 2010		22 304 712,00	0,00	11 000 000,00	11 304 712,00
Inwestycje i zakupy inwestycyjne jednostek budowlanych		22 304 712,00	0,00	11 000 000,00	11 304 712,00
<b>926</b>	<b>Kultura fizyczna</b>	<b>27 423 097,00</b>	<b>0,00</b>	<b>6 517 000,00</b>	<b>20 906 097,00</b>
92601	Obiekty sportowe	16 796 387,00	0,00	2 957 000,00	13 839 387,00
Wydanki majtkowe wg UoFP 2010		5 234 957,00	0,00	2 957 000,00	2 277 957,00
Inwestycje i zakupy inwestycyjne jednostek budowlanych		5 234 957,00	0,00	2 957 000,00	2 277 957,00
92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej	3 509 340,00	0,00	160 000,00	3 349 340,00
Wydanki majtkowe wg UoFP 2010		850 000,00	0,00	160 000,00	690 000,00
Inwestycje i zakupy inwestycyjne jednostek budowlanych		850 000,00	0,00	160 000,00	690 000,00
92695	Pozostała działalność	7 117 370,00	0,00	3 400 000,00	3 717 370,00
Wydanki majtkowe wg UoFP 2010		7 030 910,00	0,00	3 400 000,00	3 630 910,00
Inwestycje i zakupy inwestycyjne jednostek budowlanych		7 030 910,00	0,00	3 400 000,00	3 630 910,00

\* \* \* \* Koniec wydruku \* \* \* \*

Dokładno / kolejno dział-rozd-par-poz		plan przed zmianami	zwiększenia	zmniejszenia	plan na dzień
<b>Razem:</b>		<b>60 682 049,00</b>	<b>0,00</b>	<b>21 089 144,00</b>	<b>39 592 905,00</b>
<b>600</b>	<b>Transport i łączność</b>	<b>5 167 851,00</b>	<b>0,00</b>	<b>572 144,00</b>	<b>4 595 707,00</b>
60016	Drogi publiczne gminne	4 078 372,00	0,00	572 144,00	3 506 228,00
6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	4 078 372,00	0,00	572 144,00	3 506 228,00
143	Budowa drogi - łącznik do ul. Kilińskiego	73 407,00	0,00	44 044,00	29 363,00
148	Budowa kładki pieszo - rowerowej na rzece Czarny Dunajec - łącznik ul. Grel, ul. Partyzantów i ul. Bohaterów Tobruku - dokumentacja projektowa	86 100,00	0,00	86 100,00	0,00
149	Rozbudowa ul. Partyzantów w Nowym Targu - dokumentacja projektowa	262 000,00	0,00	262 000,00	0,00
150	Budowa drogi Podmiejska - Stawiska w Nowym Targu - dokumentacja projektowa wraz ze zgodą na realizację inwestycji drogowej (ZRID)	150 000,00	0,00	150 000,00	0,00
154	Budowa łącznika os. Polana Szaflarska z ul. Sikorskiego - dokumentacja projektowa	50 000,00	0,00	30 000,00	20 000,00
<b>710</b>	<b>Działalność usługowa</b>	<b>3 900 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>3 000 000,00</b>	<b>900 000,00</b>
71035	Cmentarze	3 900 000,00	0,00	3 000 000,00	900 000,00
6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	3 900 000,00	0,00	3 000 000,00	900 000,00
20	Budowa nowego cmentarza - dom przedpogrzebowy	3 700 000,00	0,00	3 000 000,00	700 000,00
<b>900</b>	<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>25 806 006,00</b>	<b>0,00</b>	<b>11 000 000,00</b>	<b>14 806 006,00</b>
90005	Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	22 304 712,00	0,00	11 000 000,00	11 304 712,00
6370	Wydatki jednostek poniesione ze środków z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych na realizację zadań inwestycyjnych	15 000 000,00	0,00	11 000 000,00	4 000 000,00
08	Budowa geotermalnej sieci ciepłowniczej magistralnej wraz z infrastrukturą towarzyszącą na terenie Miasta Nowy Targ	15 000 000,00	0,00	11 000 000,00	4 000 000,00
<b>926</b>	<b>Kultura fizyczna</b>	<b>13 115 867,00</b>	<b>0,00</b>	<b>6 517 000,00</b>	<b>6 598 867,00</b>
92601	Obiekty sportowe	5 234 957,00	0,00	2 957 000,00	2 277 957,00
6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	5 234 957,00	0,00	2 957 000,00	2 277 957,00
89	Budowa sali gimnastycznej przy Szkole Podstawowej Nr 2	3 000 000,00	0,00	2 957 000,00	43 000,00
92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej	850 000,00	0,00	160 000,00	690 000,00
6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	850 000,00	0,00	160 000,00	690 000,00
6	Budowa kortów tenisowych przy Al. Solidarności (w miejscu obecnego skateparku) - dokumentacja projektowa	160 000,00	0,00	160 000,00	0,00
92695	Pozostała działalność	7 030 910,00	0,00	3 400 000,00	3 630 910,00
6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	7 030 910,00	0,00	3 400 000,00	3 630 910,00
5	Budowa sali gimnastycznej przy Szkole Podstawowej nr 11 w Nowym Targu	6 400 000,00	0,00	3 400 000,00	3 000 000,00

\* \* \* \* Koniec wydruku \* \* \* \*

Załącznik nr 4 do uchwały nr ....  
Rady Miasta Nowy Targ  
z dnia ..... 2025 r.

**Przychody i rozchody budżetu miasta Nowy Targ na 2025 rok**

<b>Pozycja</b>	<b>Plan przed zmianami</b>	<b>Zwiększenia</b>	<b>Zmniejszenia</b>	<b>Plan po zmianach</b>
<b>I. Planowane DOCHODY</b>	<b>248 041 787,64</b>	<b>0,00</b>	<b>13 900 322,58</b>	<b>234 141 465,06</b>
a) dochody bieżące	209 598 917,98	0,00	130 322,58	209 468 595,40
b) dochody majątkowe	38 442 869,66	0,00	13 770 000,00	24 672 869,66
<b>II. Planowane WYDATKI</b>	<b>281 126 090,85</b>	<b>2 000,00</b>	<b>21 186 054,31</b>	<b>259 942 036,54</b>
a) wydatki bieżące	220 444 041,85	2 000,00	96 910,31	220 349 131,54
b) wydatki inwestycyjne	60 682 049,00	0,00	21 089 144,00	39 592 905,00
<b>III. Deficyt (-) / Nadwyżka (+)</b>	<b>-33 084 303,21</b>	<b>-2 000,00</b>	<b>-7 285 731,73</b>	<b>-25 800 571,48</b>
<b>IV. Finansowanie</b>	<b>33 084 303,21</b>	<b>2 000,00</b>	<b>7 285 731,73</b>	<b>25 800 571,48</b>
<b>V. PRZYCHODY - razem</b>	<b>39 899 303,21</b>	<b>0,00</b>	<b>7 283 731,73</b>	<b>32 615 571,48</b>
w tym:				
<b>- przychody jednostek samorządu terytorialnego z niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach (§905), w tym:</b>	<b>1 119 726,42</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>1 119 726,42</b>
a) środki z Funduszu Rozwoju Dróg otrzymane w roku 2024 na realizację zadań w roku 2025	165 000,00	0,00	0,00	165 000,00
b) niewykorzystane środki z Funduszu Pomocy na realizację dodatkowych zadań oświatowych (pomoc obywatelom Ukrainy) z roku 2024	144 873,37	0,00	0,00	144 873,37
c) środki z rozliczenia dochodów z opłat i kar pieniężnych za korzystanie ze środowiska	20 359,18	0,00	0,00	20 359,18
d) środki z rozliczenia dochodów z tytułu wydawania zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych, z wpływów z części opłaty za zezwolenie na sprzedaż napojów alkoholowych w obrocie hurtowym i wydatków na realizację zadań określonych w Miejskim Programie Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii z roku 2024	481 821,55	0,00	0,00	481 821,55
e) środki z rozliczenia dochodów z tytułu opłat za korzystanie z przystanków komunikacyjnych oraz wydatków związanych z ich utrzymaniem z roku 2024	431,39	0,00	0,00	431,39
f) środki z rozliczenia dochodów z opłat za odbiór i gospodarowanie odpadami komunalnymi oraz wydatków na pokrycie kosztów funkcjonowania systemu gospodarki odpadami komunalnymi z roku 2024	307 240,93	0,00	0,00	307 240,93
<b>- przychody jednostek samorządu terytorialnego z wynikających z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy i dotacji na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków (§906)</b>	<b>180 781,76</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>180 781,76</b>
a) Małopolski Program Wspierania Uczniów	17 237,18	0,00	0,00	17 237,18
b) Cyberbezpieczny Samorząd	163 544,58	0,00	0,00	163 544,58
<b>- wolne środki o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 6 ustawy (§950)</b>	<b>19 014 803,03</b>	<b>0,00</b>	<b>7 283 731,73</b>	<b>11 731 071,30</b>



- przychody ze spłat pożyczek i kredytów udzielonych ze środków publicznych (§951)	83 992,00	0,00	0,00	83 992,00
- przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym (§952)	19 500 000,00	0,00	0,00	19 500 000,00
<b>VI. ROZCHODY - razem</b>	<b>6 815 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>6 815 000,00</b>
w tym:				
- spłaty pożyczek otrzymanych na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej (§963)	0,00	0,00	0,00	0,00
- pożyczki do udzielenia (§991)	3 000 000,00	0,00	0,00	3 000 000,00
- spłaty otrzymanych krajowych pożyczek i kredytów (§992)	3 815 000,00	0,00	0,00	3 815 000,00
<b>Razem I+V</b>	<b>287 941 090,85</b>	<b>0,00</b>	<b>21 184 054,31</b>	<b>266 757 036,54</b>
<b>Razem II+VI</b>	<b>287 941 090,85</b>	<b>2 000,00</b>	<b>21 186 054,31</b>	<b>266 757 036,54</b>

Załącznik nr 5 do uchwały nr ....  
 Rady Miasta Nowy Targ  
 z dnia ..... 2025 r.

**Plan dochodów z opłat za odbiór i gospodarowanie odpadami komunalnymi oraz wydatki na pokrycie kosztów funkcjonowania systemu gospodarki odpadami komunalnymi na 2025 rok**

Dział	Rozdz.	§	Nazwa	Dochody	Wydatki
<b>900</b>			<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>16 000 000,00</b>	<b>17 818 915,93</b>
	90002		Gospodarka odpadami komunalnymi	16 000 000,00	
		0490	<i>Wpływy z innych lokalnych opłat pobieranych przez jednostki samorządu terytorialnego na podstawie odrębnych ustaw</i>	16 000 000,00	
	90002		Gospodarka odpadami komunalnymi		17 818 915,93
			Wydatki bieżące, w tym:		17 818 915,93
			- zakup usług (odbiór i zagospodarowanie odpadów komunalnych i inne usługi)*		16 342 955,93
			- świadczenia na rzecz osób fizycznych		12 000,00
			- wynagrodzenia i inne koszty pracownicze		1 236 457,00
			- inne wydatki		227 503,00
			<b>RAZEM</b>	<b>16 000 000,00</b>	<b>17 818 915,93</b>

Załącznik nr 6 do uchwały nr ....  
 Rady Miasta Nowy Targ  
 z dnia ..... 2025 r.

**Plan dochodów i wydatków w zakresie środków otrzymanych z Rządowego Funduszu Polski Ład:  
 Program Inwestycji Strategicznych**

<b>Dział</b>	<b>Rozdz.</b>	<b>§</b>	<b>Nazwa</b>	<b>Dochody</b>	<b>Wydatki</b>
<b>900</b>			<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>7 049 999,87</b>	
	90005		Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	4 000 000,00	
			Dochody majątkowe, w tym:		
		6370	<i>Środki otrzymane z rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych na realizację zadań inwestycyjnych</i>	4 000 000,00	
	90095		Pozostała działalność	3 049 999,87	
			Dochody majątkowe, w tym:		
		6370	<i>Środki otrzymane z rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych na realizację zadań inwestycyjnych*</i>	3 049 999,87	
<b>900</b>			<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>		<b>4 000 000,00</b>
	90005		Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu		4 000 000,00
			Wydatki majątkowe, w tym:		
		6370	<i>Wydatki jednostek poniesione ze środków z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych na realizację zadań inwestycyjnych</i>		4 000 000,00
			<i>Budowa geotermalnej sieci ciepłowniczej magistralnej wraz z infrastrukturą towarzyszącą na terenie Miasta Nowy Targ</i>		4 000 000,00

**Dochody z tytułu wydawania zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych, z wpływów z części opłaty za zezwolenie na sprzedaż napojów alkoholowych w obrocie hurtowym i wydatki na realizację zadań określonych w Miejskim Programie Profilaktyki i Rozwiązywania problemów alkoholowych oraz przeciwdziałania narkomanii**

Lp.	Treść	Dział	Rozdział	Plan
<b>1.</b>	<b>DOCHODY OD OSÓB PRAWNYCH, OD OSÓB FIZYCZNYCH I OD INNYCH JEDNOSTEK NIEPOSIADAJĄCYCH OSOBOWOŚCI PRAWNEJ ORAZ WYDATKI ZWIĄZANE Z ICH POBOREM</b>	<b>756</b>	<b>75618</b>	<b>1 852 409,66</b>
1.1	Wpływy z innych opłat stanowiących dochody jednostek samorządu terytorialnego na podstawie ustaw			1 852 409,66
1.1.1	Wpływy z opłat za zezwolenia na sprzedaż alkoholu			1 500 000,00
1.1.2	Wpływy z części opłaty za zezwolenie na sprzedaż napojów alkoholowych w obrocie hurtowym			352 409,66
<b>2.</b>	<b>OCHRONA ZDROWIA RAZEM</b>	<b>851</b>		<b>2 334 231,21</b>
<b>2.1</b>	<b>Zwalczanie narkomanii</b>		<b>85153</b>	<b>30 000,00</b>
	Wydatki bieżące wg UoFP 2010			30 000,00
	w tym:			
2.1.1	Wydatki JB- związane z realizacją ich statutowych zadań			30 000,00
<b>2.2</b>	<b>Przeciwdziałanie alkoholizmowi*</b>		<b>85154</b>	<b>2 304 231,21</b>
	Wydatki bieżące wg UoFP 2010			2 304 231,21
	w tym:			2 304 231,21
2.2.1	Dotacja na zadania bieżące*			612 409,66
2.2.2	Wydatki JB - wynagrodzenia i składniki od nich naliczone*			936 871,55
2.2.3	Wydatki JB- związane z realizacją ich statutowych zadań*			754 950,00
	z czego ogółem (rozdział 85153 i 85154):			2 334 231,21
a)	Poradnia Terapii Uzależnień			25 000,00
b)	Świetlice profilaktyczno - wychowawcze			602 300,00
c)	Placówki wsparcia dziennego			200 000,00
d)	Programy profilaktyczne, zajęcia, kampanie, kolonie itp.			851 821,55
e)	Miejska Komisja Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych			67 700,00
f)	Dotacje dla podmiotów niepublicznych			357 409,66
g)	Dotacje dla Miejskiej Biblioteki Publicznej			50 000,00
h)	Dotacje dla Miejskiego Centrum Kultury			180 000,00

\*W kolumnie Wydatki uwzględniono środki z rozliczenia w/w dochodów i wydatków za rok 2024 w łącznej wysokości 481 821,55 zł